

# منظمة الصحة العالمية



A/FCTC/INB1/3

٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠

هيئة التفاوض الحكومية الدولية  
المعنية باتفاقية منظمة الصحة العالمية الاطارية  
بشأن مكافحة التبغ  
الدورة الأولى  
البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت

## أحدث معلومات الأمانة: الجدول الزمني المؤقت لعملية التفاوض والتكاليف المتوقعة

١- طلب القرار ج ص ع ٥٣-١٦ الى المديرية العامة أن تعد مسودة جدول زمني لعملية التفاوض يطرح على هيئة التفاوض الحكومية الدولية في دورتها الأولى ويتضمن معلومات عن التكاليف المتعلقة بعقد دورات هيئة التفاوض وتوافر الأموال اللازمة لتغطيتها. ونزولاً على ذلك الطلب يقدم الجدول الزمني التالي والميزانية التالية للثلاثية ٢٠٠٠-٢٠٠١ الى هيئة التفاوض الحكومية الدولية لتتخذ في دورتها الأولى.

الدورة	التكلفة المتوقعة*	الأموال المتاحة	الأموال المتوقعة	الأموال التي لا يزال يتعين جمعها من المصادر الخارجة عن الميزانية
	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
الدورة التفاوضية الأولى ١٦-٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٠	١ ٠٥٠ ٠٠٠	٧٤٠ ٠٠٠	٣١٠ ٠٠٠	-
الدورة التفاوضية الثانية أسبوعان في ربيع ٢٠٠١	١ ٤٠٥ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	٦٠٥ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠
الدورة التفاوضية الثالثة أسبوع في خريف ٢٠٠١	٧٥٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠		٤٥٠ ٠٠٠
المجموع	٣ ٢٠٥ ٠٠٠	١ ٥٤٠ ٠٠٠	٩١٥ ٠٠٠	٧٥٠ ٠٠٠

\* هذه الأرقام تغطي التكاليف اللوجيستية الدنيا لتنظيم الدورة ولكنها لا تعكس تكاليف الموظفين والخبراء الاستشاريين أو تكاليف العقود الخارجية التي يتم بموجبها اعداد وثائق المعلومات الأساسية، الخ.

٢- ويمكن تنظيم دورة رابعة اختيارية لهيئة التفاوض في ربيع ٢٠٠٢ في بداية الثلاثية ٢٠٠٢-٢٠٠٣. ويقوم كل من الجدول الزمني وتقديرات التكاليف على افتراض تحديد موعد معقول لانجاز المفاوضات واعتماد الاتفاقية هو ٢ أيار/مايو ٢٠٠٢ مع الاعتراف بأن القرار ج ص ع ٥٢-١٨ يذكر شهر أيار/مايو ٢٠٠٣ كموعده مضروب لاعتماد الاتفاقية الاطارية والبروتوكولات المحتملة المتعلقة بها.

= = =

١ تشمل تمويلاً من الميزانية العادية وموارد من خارج الميزانية والدخل الطارئ.